

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 49 (1976)

**Heft:** 3

**Rubrik:** La vie culturelle en Suisse en mars = Swiss cultural events during March = Schweizer Kulturleben im März

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Les auditeurs de Radio DRS - radio de la Suisse alémanique et rhéto-romanche - ont participé fort activement à un concours, organisé en collaboration avec notre office national, sur le patrimoine architectural. Le vainqueur a été choisi parmi plusieurs milliers de personnes lors d'une émission "Unterwegs" en direct depuis Beromünster (notre photo).

D'autre part, l'émission "Touristorama", une coproduction de Radio DRS et de l'ONST, est diffusée du lundi au samedi entre 8 h.30 et 9 h. pour informer les touristes étrangers (Beromünster sur ondes moyennes, UKW D 1 ou canal 5 de la télédiffusion). C'est l'occasion de faire connaître les nouveautés touristiques et, au gré de l'actualité, les événements sportifs et les conseils utiles aux touristes. Émission en quatre langues, "Touristorama" est présenté en anglais par des speakers des Ondes courtes à Berne et, dans les trois langues nationales, par des collaborateurs du Téléjournal ou de Radio DRS.

An die ausländischen Gäste wendet sich die viersprachige Informations- und Touristiksendung "Touristorama" jeweils von Montag bis Samstag zwischen 0830h und 0900h. Auch hier handelt es sich um eine Koproduktion von Radio DRS und der SVZ, die über Mittelwelle Beromünster, UKW D 1 oder Leitung 5 des Telefonrundspruchs zu empfangen ist. Die Nachrichten mit den wichtigsten Neuigkeiten und - je nach Aktualität - den bedeutendsten Sportereignissen des Tages, Wettervorhersage und touristische Tips werden von Sprechern des Schweizerischen Kurzwellendienstes in Bern auf englisch sowie von den Tageschau-Sprechern des Schweizer Fernsehens in Zürich auf französisch und italienisch und dem jeweiligen "Espresso"-Moderator auf deutsch gelesen bzw. übersetzt.

## La vie culturelle en Suisse en mars

### Inauguration d'un nouveau musée à Lausanne:

#### Collection «L'Art brut»

On vient d'inaugurer en février dans les salles du Château de Beaulieu, vis-à-vis du palais du même nom à l'avenue des Bergières, un musée unique en son genre en Suisse: le musée de «L'Art brut». On désigne ainsi cette forme d'art créée par ceux qui échappent à tout conformisme aussi bien culturel que social. Des solitaires, des malades mentaux, des détenus et d'autres êtres vivant en marge de la société, produisent des œuvres qu'on ne trouve ni sur le marché d'art traditionnel ni dans les catalogues de ventes et de galeries d'art, comme c'est le cas notamment pour les peintres naïfs qui, par la simplicité des sujets et du style, continuent à séduire de nombreux amateurs. Elles ne sont déterminées ni par le style ni par une quelconque relation avec l'art classique, mais bien par la volonté d'exprimer d'une manière tout à fait subjective les expériences intimes. Utilisant et combinant les matériaux les plus hétéroclites, elles diffèrent des objets de musée habituels même par les éléments qui les composent. Celui qui contemple ces ouvrages d'art se voit directement et abruptement confronté avec la souffrance et la maladie, face aux travaux d'Adolphe Wölfl, d'Aloise, de Heinrich Anton Müller, de Laure Pigeon, de Jeanne Tripiet et de bien d'autres.

L'inauguration et l'aménagement du musée de «L'Art brut» par Michel Thévoz découlent de développements antérieurs auxquels des peintres notoires - principalement Jean Dubuffet - ont apporté une importante contribution. Cette collection considérable, qui comprend environ 5000 objets émanant de quelque 200 artistes, a été léguée en 1972 à la Ville de Lausanne par Jean Dubuffet qui, en 1945, a fondé avec André Breton, Jean Paulhan et Michel Tapié la «Compagnie de l'Art brut». C'est à l'instigation du conseiller fédéral Georges-André Chevallaz, alors syndic de Lausanne, que l'édifice baroque du Château de Beaulieu a été aménagé peu à peu en vue d'accueillir cette collection. Une sélection d'un millier d'œuvres est exposée dans les différentes salles, dont l'une est consacrée à des expositions temporaires.

Le musée est ouvert chaque jour, sauf le lundi, de 14 à 18 heures, et en plus le jeudi de 20 à 22 heures.

### Foire suisse d'antiquités et d'œuvres d'art à Bâle

La Foire suisse d'antiquités et d'œuvres d'art, qui a lieu pour la cinquième fois du 25 mars au 4 avril dans les bâtiments de la Foire suisse d'échantillons à Bâle, propose aux acheteurs un choix d'objets d'art sélectionnés sur le marché suisse. On y trouve des pièces antiques et précolombiennes, de l'argenterie, des porcelaines, des faïences, des montres et pendules, des étains, des objets historiques de Suisse, des meubles, des ouvrages d'artisanat, d'autres objets archéologiques et, pour la première fois, un stand pour jeunes collectionneurs aménagé en commun par tous les exposants, où de jeunes amateurs peuvent acquérir pour un prix modique les objets d'art les plus divers. L'exposition spéciale du «décor de table», organisée par le Musée national suisse de Zurich, retrace la tradition his-

torique suisse des services et couverts à travers les siècles au moyen d'ouvrages typiques de l'artisanat régional.

La Foire suisse d'antiquités et d'œuvres d'art est placée sous les auspices du Syndicat suisse des antiquaires et commerçants d'art, dont chaque membre s'engage à garantir l'authenticité des objets mis en vente.

### L'œuvre graphique de Bernhard Luginbühl au Musée des beaux-arts de Berne

Le sculpteur ferronnier Bernhard Luginbühl s'est fait connaître du public pour la première fois en 1949 à l'exposition de Noël de la «Kunststhal» à Berne, puis par une exposition individuelle trois ans plus tard dans une galerie d'art bernoise. Par la suite, quelques-unes de ses œuvres ont été présentées aussi bien à Tokyo qu'à New York. La production artistique de Luginbühl se développe sur trois plans: sculpture, arts graphiques et cinéma. Le Musée des beaux-arts de Berne rend hommage par une série d'expositions individuelles aux dessins et gravures d'éminents artistes bernois contemporains. Après Serge Brignoni (1969), Peter Stein (1973), Otto Tschumi (1974) et Rolf Iseli (1975), voici l'ensemble de l'œuvre graphique de Luginbühl, principalement des gravures et des lithographies dont quelques-unes de très grand format. (Musée des beaux-arts de Berne du 3 mars au 2 mai)

### Le «Radio-Symphonie-Orchester» de Berlin en tournée en Suisse

Le «Radio-Symphonie-Orchester» de Berlin, sous la direction de Lorin Maazel, fera entendre en Suisse des œuvres d'Hector Berlioz, Claude Debussy et Robert Schumann le 15 mars à St-Gall, le 16 à Berne, le 17 à Lausanne, le 18 à Genève et le 19 à Zurich.

### La Fondation Oskar Reinhart à Winterthur a 25 ans

Il y a vingt-cinq ans - le 21 janvier 1951 - la Fondation Oskar Reinhart fut inaugurée à Winterthur. Une vaste collection de quelque 600 tableaux, dessins, et sculptures d'artistes allemands, suisses et autrichiens des XVIII<sup>e</sup>, XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, rigoureusement sélectionnée et systématiquement ordonnée, devient ainsi accessible au public. La Ville de Winterthur a doté ce legs précieux d'un cadre approprié en transformant l'édifice néo-classique de l'ancien gymnase en un musée de style original. La célébration du 25<sup>e</sup> anniversaire a eu lieu déjà en janvier. Il sied de mentionner dans ce contexte l'exposition spéciale «Dessins et aquarelles inconnus de la collection Oskar Reinhart» aménagée temporairement dans une des salles. On y admire, entre autres œuvres d'art suisses et étrangères, celles de Füssli, Böcklin, Anker, Amiet, Rowlandson, Constable, Sisley, Richter, von Schwind, von Marées, Thoma, Kokoschka. Toutes ces œuvres et d'autres encore - exposées jusqu'au mois de mai - donneront un aperçu d'une partie encore inconnue de la collection Reinhart.

Une brochure illustrée de 27 pages, publiée par la Société d'histoire de l'art en Suisse dans la collection des «Guides artistiques de Suisse», renseigne sur la Fondation Oskar Reinhart.

## Swiss cultural events during March

### 25<sup>th</sup> anniversary of the Oskar Reinhart Foundation in Winterthur

The Oskar Reinhart Foundation was inaugurated in Winterthur 25 years ago, on January 21, 1951. A comprehensive, carefully selected and systematically developed collection of some 600 paintings, drawings and sculptures by German, Swiss and Austrian artists of the 18<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries was thus made accessible to the general public. The city of Winterthur has provided worthy surroundings for this donation by converting the classical structure of the former Gymnasium into a gallery with its own special character. The actual anniversary events have already been held in January. The special exhibition entitled "Unknown drawings and watercolours in the possession of Oskar Reinhart", however, remains on view in the temporary room. Among the works by Swiss and foreign artists can be seen compositions by Füssli, Böcklin, Anker, Amiet, Rowlandson, Constable, Sisley, Richter, by Schwind, Marées, Thoma and Kokoschka. These and other works afford an insight into a hitherto unknown part of the Reinhart collection (until May).—In the series "Swiss Art Guides", published by the Swiss Art History Society, a 27-page illustrated booklet has been produced to furnish information about the Oskar Reinhart Foundation.

### Swiss Art and Antiquities Fair in Basle

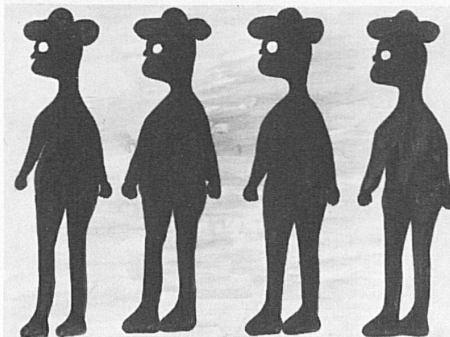
The Swiss Art and Antiquities Fair, being held for the fifth time on the premises of the Swiss Industries Fair in Basle from March 25 to April 4, is again to include works of art for sale by the Swiss art trade. The range comprises classical works, pre-Columbian art, silver, porcelain, fayence, timepieces, tin, "helvetica", furniture, handicrafts and other antiquities. For the first time, a stand is being set up for young collectors, with contributions from all exhibitors. Young visitors will find a wide range of works of art at reasonable prices. A special display called "The Laid Table", arranged by the Swiss National Museum in Zurich, portrays eating and drinking habits in Switzerland during past centuries with typical examples of handicraft work.—The Swiss Art and Antiquities Fair is sponsored by the Association of Swiss Antiquaries and Art Dealers, which pledges its members to guarantee the authenticity of the items on sale.

### Bernhard Luginbühl, his printed graphic work at the Berne Museum of Art

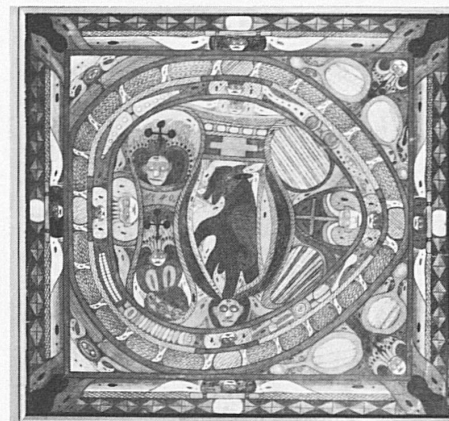
The sculptor in iron, Bernhard Luginbühl, exhibited publicly for the first time at the 1949 Christmas exhibition in the Berne Art Gallery; three years later he had his first one-man exhibition at a Berne gallery. Since then his works have been on show from New York to Tokyo. As an artist, Luginbühl has devoted his attention to three main fields: sculpture, printed graphic work and film. The Berne Museum of Art is showing the drawing and graphic work of leading contemporary Bernese artists in a series of one-man exhibitions. Following Serge Brignoni (1969), Peter Stein (1973), Otto Tschumi (1974) and Rolf Iseli (1975), the entire printed graphic work of Luginbühl is to be exhibited in Berne (Berne Museum of Art, March 3 to May 2).

### Opening of a new museum in Lausanne: "L'Art brut" collection

A new museum, unique of its kind for Switzerland, was opened this year in February at the Château de Beaulieu in the Avenue des Bergières: the "L'Art brut" collection. The term "L'Art brut" here denotes a form of art produced by people working outside the limits of all normal precepts, both cultural and social. These works by solitaires, the mentally sick, prisoners and others, usually considered outsiders by society, do not reveal the traditional styles of conventional works of art, nor have they travelled the customary route via the art trade and galleries, in contrast for instance to naive art, which, because of its subject matter and simplified style, has always found wide acceptance. Here, with "Art brut" it is not style and knowledge of classical art which are the decisive factors, but rather the determination to express inner feelings in a quite subjective manner. From the structural aspect, too, the works are scarcely comparable to other museum exhibits, produced as they are in the most varied materials and material combinations. The viewer is directly and unashamedly confronted with suffering and sickness in the form of these works of art by Adolphe Wölfl, by Aloïse, by Heinrich Anton Müller, by Laure Pigeon, by Jeanne Tripiet and many others. There is a history behind the opening and appointment of the "L'Art brut" museum by Michel Thévoz, to which well-known artists, above all Jean Dubuffet, made a substantial contribution. This comprehensive collection—comprising some 5000 items by 200 artists—was donated to the city of Lausanne in 1972 by Jean Dubuffet, who with André Breton,



Jean Paulhan and Michel Tapié established the "Compagnie de l'Art brut" in 1945. At the instigation of Federal Councillor Georges-André Chevallaz, City President of Lausanne at that time, the baroque Château de Beaulieu was gradually furnished to house this collection. A selection of some 1000 works is on view in the various rooms. One room is set aside for modern temporary exhibitions.—The museum is open daily except Mondays from 2 to 6 p.m. and also from 8 to 10 p.m. on Thursdays.



### Eröffnung eines neuen Museums in Lausanne:

#### Sammlung «L'Art brut»

Im Februar dieses Jahres ist in den Räumen des Château de Beaulieu an der Avenue des Bergières ein neues, für die Schweiz einzigartiges Museum eröffnet worden: Sammlung «L'Art brut». Der Begriff «L'Art brut» kennzeichnet hier jene Art Künste, die von Menschen geschaffen wurden, die ausserhalb jeglicher Konformität, sowohl der kulturellen als auch der sozialen, arbeiteten. Diese Kunstwerke von Vereinsamten, Geisteskranken, Häftlingen und anderen, von der Gesellschaft meist als Aussenseiter bezeichneten Individuen, stehen nicht in der Tradition und Mode der herkömmlichen Kunstprodukte und haben auch nicht den üblichen Weg über Kunsthandel und Kunstgalerien gefunden, im Gegensatz etwa zur naiven Kunst, die ob ihrer Thematik und stilistischen Vereinfachung stets breite Kreise anzusprechen vermag. Hier, bei «Art brut», schaffen nicht Stille und Wissen um die klassische Kunst die künstlerischen Voraussetzungen, sondern viel eher ein Wille, innere Vorgänge ganz subjektiv zu äussern. Auch in gestalterischer Hinsicht sind die Werke kaum mit anderem Museumsgut zu vergleichen, sind sie doch in den verschiedensten Materialien und Materialkombinationen gearbeitet. Leiden und Krankheiten begegnen in der Form dieser Kunstwerke dem Betrachter direkt und unverschämt: in den Arbeiten von Adolphe Wölfl, von Aloïse, von Heinrich Anton Müller, von Laure Pigeon, von Jeanne Tripiet und vielen anderen. Eröffnung und Einrichtung des Museums «L'Art brut» durch Michel Thévoz haben ihre Vorgeschichte, zu der namhafte Künstler, vor allem Jean Dubuffet, wesentlich beigetragen haben. Von Jean Dubuffet, der mit André Breton, Jean Paulhan und Michel Tapié 1945 die «Compagnie de l'Art brut» gründete, ist diese umfangreiche Sammlung – es sind gegen 5000 Objekte von 200 Künstlern – im Jahre 1972 der Stadt Lausanne geschenkt worden. Auf Initiative von Bundesrat Georges-André Chevallaz, dem damaligen Stadtpräsidenten von Lausanne, wurde der Barockbau Château de Beaulieu für diese Sammlung nach und nach eingerichtet. Eine Auswahl von etwa 1000 Werken ist in den verschiedenen Sälen zu sehen. Ein Raum steht für zeitgenössische Wechselausstellungen zur Verfügung. – Das Museum ist täglich, ausser Montag, von 14 bis 18 Uhr geöffnet, am Donnerstag zusätzlich von 20 bis 22 Uhr.



## Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse in Basel

Die Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse, die vom 25. März bis 4. April zum fünftenmal in den Hallen der Schweizer Mustermesse in Basel stattfindet, bietet wiederum Kunstgut aus dem schweizerischen Kunsthandel zum Verkauf an. Das Angebot umfasst Werke der Antike, präkolumbianische Kunst, Silber, Porzellan, Fayencen, Uhren, Zinn, Helvetika, Möbel, Kunsthandwerk und andere Antiquitäten. Zum erstenmal wird ein Stand für junge Sammler eingerichtet, der von allen Ausstellern gemeinsam beschickt wird. Junge Besucher finden dort verschiedenste Kunstwerke zu bescheidenen Preisen. Die Sonderschau «Der gedeckte Tisch», eingerichtet vom Schweizerischen Landesmuseum in Zürich, bringt die Ess- und Trinkkultur in der Schweiz während der vergangenen Jahrhunderte in typischen Beispielen des Kunsthandwerkes zur Darstellung. – Die Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse steht unter dem Patronat des Verbandes schweizerischer Antiquare und Kunsthändler, der seine Mitglieder verpflichtet, die Echtheit ihrer Verkaufsobjekte zu garantieren.

## Bernhard Luginbühl, das druckgraphische Werk – im Kunstmuseum Bern

Der Eisenplastiker Bernhard Luginbühl trat zum erstenmal in der Weihnachtsausstellung 1949 in der Kunsthalle Bern vor die Öffentlichkeit, drei Jahre später in einer ersten Einzelausstellung in einer Berner Galerie. Seither sind Werke von ihm von New York bis Tokio gezeigt worden. Als Künstler bewegt sich Luginbühl zwischen drei Polen: Skulptur, Druckgraphik und Film. Das Kunstmuseum Bern zeigt in einer Reihe von Einzelausstellungen das zeichnerische und das graphische Werk bedeutender zeitgenössischer Berner Künstler. Nach Serge Brignoni (1969), Peter Stein (1973), Otto Tschumi (1974) und Rolf Iseli (1975) wird das druckgraphische Werk Luginbühls – vornehmlich Kupferstiche und Lithographien, zum Teil ungewöhnlich grossformatige Blätter – in Bern gesamthaft ausgestellt (Kunstmuseum Bern, 3. März bis 2. Mai).

## 25 Jahre Stiftung Oskar Reinhart in Winterthur

Vor rund 25 Jahren, am 21. Januar 1951, ist in Winterthur die Stiftung Oskar Reinhart eröffnet worden. Eine umfangreiche, streng gesichtete und systematisch angelegte Sammlung von rund 600 Gemälden, Zeichnungen und Plastiken deutscher, schweizerischer und österreichischer Künstler des 18., 19. und 20. Jahrhunderts ging damit an die Öffentlichkeit über. Die Stadt Winterthur hat dieser Schenkung den würdigen Rahmen geschaffen, indem sie den klassizistischen Bau des alten Gymnasiums in eine Galerie eigenster Prägung umwandeln liess. Die eigentlichen Jubiläumsveranstaltungen fanden bereits im Januar statt. Doch weiterhin ist die Sonderausstellung «Unbekannte Zeichnungen und Aquarelle aus dem Besitz von Oskar Reinhart» im Temporärsaal zu sehen. Unter den Werken schweizerischer und ausländischer Künstler sind unter anderem solche von Fussli, Böcklin, Anker, Amiet, Rowlandson, Constable, Sisley, Richter, von Schwind, von Marées, Thoma, Kokoschka

vertreten. Diese und andere Werke geben Einblick in einen bisher unbekannten Teil der Sammlung Reinhart (bis Mai). – In der Reihe «Schweizerische Kunstführer», herausgegeben von der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte, ist ein 27seitiges Heft publiziert worden, das über die Stiftung Oskar Reinhart in Bild und Wort orientiert.

## Fritz Pauli – Radierungen

Die öffentlich zugängliche Graphische Sammlung der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich (Eingang Kunstlergasse) zeigt bis zum 21. März Radierungen von Fritz Pauli (1891–1968). Pauli begann als Dekorationsmaler und erlernte autodidaktisch die Radierkunst – noch bevor er Schüler Albert Weltis wurde, der ihm den Weg an die Akademie in München öffnete. Paulis Radierungen zählen mit jenen seines Freundes Ignaz Epper zu den eindrücklichsten Werken des Schweizer Expressionismus.

## Radio-Symphonieorchester Berlin auf Schweizer Tournee

Mit Werken von Hector Berlioz, Claude Debussy und Robert Schumann gastiert das Radio-Symphonieorchester Berlin in der Schweiz. Unter der Leitung von Lorin Maazel spielen die Musiker in St. Gallen (15. März), Bern (16. März), Lausanne (17. März), Genf (18. März) und Zürich (19. März).

## «Concerti di Locarno»

Der diesjährige Frühlingszyklus der «Concerti di Locarno» beginnt am 31. März mit einem Abend des Wiener Klavierquintetts, der Schumann und Brahms gewidmet ist. Am 13. April wird in der Kirche San Francesco durch den Chor «Singhet Seam», Antwerpen, und das Orchester der Staatsakademie Brüssel Dvořáks «Stabat mater» zur Aufführung gelangen. Am 22. April spielen die «Solisti Veneti» Musik venezianischer Meister: neben Albinoni, Vivaldi und Tartini als Erstaufführung ein Cembalokonzert von Baldassare Galuppi. Die «Solisti Aquilani» konzertieren in Locarno am 12. Mai mit Werken der neapolitanischen Schule. Es werden Instrumentalkonzerte von Alessandro Scarlatti, Pergolesi und Francesco Durante zu hören sein. Das verstärkte Orchester von Radio Monteceneri unter Leitung von

Marc Andreae spielt am 10. Juni zwei Hauptwerke der Klassik, die letzte Sinfonie Mozarts («Jupiter») und Beethovens Achte. Im weiteren ist ein Konzert des Mailänder Domchors mit Kirchenmusik der vergangenen drei Jahrhunderte vorgesehen. Es folgen das Münchner Barocktrio, die Camerata Bern, das Toso-Quartett aus Padua und weitere Kammermusikvereinigungen, denen jeweils ein stilistisch einheitliches Programm anvertraut ist, wie es dem Grundgedanken der «Concerti di Locarno» entspricht. Im Juli werden musikalische Serenaden im Hof des Castello Visconti die Konzertreihe beschliessen. W.R.

## Bürgerliche Wohnkultur des alten Zürich

Inmitten der geschäftigen Zürcher City, auf dem Basteiplatz, steht – einer Oase gleich – das neu eröffnete Wohnkulturmuseum. Untergebracht ist es in den rund 300 Jahre alten sogenannten Bodmer-Häusern «Zur Weltkugel» und «Schanzenhof», die 1972 auf spektakuläre Weise von ihrem ursprünglichen Standort an der Bären-gasse rund hundert Meter über die Talstrasse in die Basteianlage verschoben wurden. Der Besucher erhält auf seinem Rundgang durch die drei Obergeschosse der permanenten Ausstellung einen Einblick in die Welt der gehobenen Bürgerschicht des 18. Jahrhunderts, einer der für Zürich wohl bedeutendsten Kulturepochen. Für die stilgerechte Möblierung der alten Räumlichkeiten des einstigen Seidenkaufmanns sorgte das Schweizerische Landesmuseum. Neben grösseren und kleineren Wohnstuben und Schlafzimmern mit eleganten Wandmalereien und erlesenem Mobiliar von der Spätrenaissance bis zum Biedermeier gilt es auch die Küche mit Kochgeschirr und allerlei Haushalthilfen aus der guten alten Zeit, eine Wäsche- und Glätte-kammer, wo der Wäschevorrat der Familie fein säuberlich aufgestapelt ist, sowie ein Nähzimmerchen aus der Biedermeierzeit zu bewundern. Im Prunkzimmer, dem Tanz- und Festsaal, wird der Besucher gar durch aus versteckten Lautsprechern ertönde klassische Musik in die Atmosphäre des Rokoko versetzt. Das Erdgeschoss steht der Präsidialabteilung der Stadt Zürich für Wechselausstellungen zur Verfügung. Öffnungszeiten: Montag 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Sonntag 10 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr. Eintritt gratis. RF

